



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

21 août 2001

## COMMUNIQUE DE PRESSE

### SITUATION FINANCIERE CONSOLIDEE DE L'EUROSYSTEME au 17 août 2001

#### I. Postes non liés aux opérations de politique monétaire

Au cours de la semaine s'étant terminée le 17 août 2001, la baisse de EUR 40 millions des **avoirs et créances en or** (rubrique 1 de l'actif) a résulté de l'émission de pièces commémoratives en or de 1 deutsche mark à laquelle a procédé une banque centrale nationale de l'Eurosystème et de la vente de quatre tonnes d'or réalisée par une autre banque centrale. Ces opérations sont conformes à l'Accord sur les avoirs en or des banques centrales conclu le 26 septembre 1999. Durant la même semaine, la position nette en devises de l'Eurosystème (rubriques 2 et 3 de l'actif moins rubriques 7, 8 et 9 du passif) s'est accrue de EUR 0,6 milliard, à EUR 273,8 milliards, du fait des opérations de clientèle et de portefeuille.

Les avoirs de l'Eurosystème en **titres en euros négociables émis par des résidents de la zone euro** (rubrique 7 de l'actif) ont progressé de EUR 0,1 milliard, à EUR 28,3 milliards. Les **billets en circulation** (rubrique 1 du passif) ont diminué de EUR 3,7 milliards, à EUR 345,6 milliards. Les **engagements envers les administrations publiques** (rubrique 5.1 du passif) n'ont quasiment pas varié, à EUR 45,9 milliards.

## II. Postes liés aux opérations de politique monétaire

Les concours nets accordés par l'Eurosystème à des établissements de crédit (rubrique 5 de l'actif moins rubriques 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 et 4 du passif) se sont réduits de EUR 0,3 milliard, à EUR 217,2 milliards. Le mercredi 15 août 2001, une **opération principale de refinancement**, à hauteur de EUR 71 milliards, est arrivée à échéance et une nouvelle opération, d'un montant de EUR 70 milliards, a été réglée.

Le recours à la **facilité de prêt marginal** (rubrique 5.5 de l'actif) et l'utilisation de la **facilité de dépôt** (rubrique 2.2 du passif) ont atteint des niveaux proches de zéro (contre, respectivement, EUR 0,3 milliard et EUR 1,1 milliard la semaine précédente).

## III. Comptes courants des établissements de crédit de la zone euro

Du fait des transactions, les avoirs en **compte courant** détenus par les établissements de crédit auprès de l'Eurosystème (rubrique 2.1 du passif) se sont accrus de EUR 3,4 milliards, à EUR 129,7 milliards.

**Banque centrale européenne**

Division de la presse

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tél.: +49 69 1344 7455, Télécopie: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Reproduction autorisée en citant la source**



BANQUE CENTRALE EUROPÉENNE

## Situation financière hebdomadaire consolidée de l'Eurosystème au 17 août 2001

(en millions d'euros)

ACTIF	Encours au 17 août 2001	Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations	PASSIF	Encours au 17 août 2001	Variation par rapport à la semaine dernière résultant des opérations
1 Avoirs et créances en or	128.312	-40	1 Billets en circulation	345.581	-3.677
2 Créances en devises sur des non-résidents de la zone euro			2 Engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire		
2.1 Créances sur le FMI	29.952	72	2.1 Comptes courants (y compris les réserves obligatoires)	129.687	3.446
2.2 Comptes auprès de banques, titres, prêts et autres actifs en devises	247.793	1.684	2.2 Facilité de dépôt	46	-1.016
	<b>277.745</b>	<b>1.756</b>	2.3 Reprises de liquidités en blanc	0	0
3 Créances en devises sur des résidents de la zone euro	22.700	-843	2.4 Cessions temporaires de réglage fin	0	0
4 Créances en euros sur des non-résidents de la zone euro			2.5 Appels de marge reçus	2	0
4.1 Comptes auprès de banques, titres et prêts	5.401	-146	3 Autres engagements en euros envers des établissements de crédit de la zone euro	4.162	-181
4.2 Facilité de crédit consentie dans le cadre du MCE II	0	0	4 Certificats de dette émis	3.784	0
	<b>5.401</b>	<b>-146</b>	5 Engagements en euros envers d'autres résidents de la zone euro		
5 Concours en euros à des établissements de crédit de la zone euro liés aux opérations de politique monétaire			5.1 Engagements envers des administrations publiques	45.928	-13
5.1 Opérations principales de refinancement	160.998	-1.003	5.2 Autres engagements	5.557	96
5.2 Opérations de refinancement à plus long terme	60.001	0	6 Engagements en euros envers des non-résidents de la zone euro	8.466	-261
5.3 Cessions temporaires de réglage fin	0	0	7 Engagements en devises envers des résidents de la zone euro	4.138	127
5.4 Cessions temporaires à des fins structurelles	0	0	8 Engagements en devises envers des non-résidents de la zone euro		
5.5 Facilité de prêt marginal	9	-296	8.1 Dépôts, comptes et autres engagements	15.369	165
5.6 Appels de marge versés	57	1	8.2 Facilité de crédit contractée dans le cadre du MCE II	0	0
	<b>221.065</b>	<b>-1.298</b>	9 Contrepartie des droits de tirage spéciaux alloués par le FMI	7.183	0
6 Autres créances en euros sur des établissements de crédit de la zone euro	249	-32	10 Autres passifs	68.901	929
7 Titres en euros émis par des résidents de la zone euro	28.280	139	11 Comptes de réévaluation	141.340	0
8 Créances en euros sur des administrations publiques	70.157	0	12 Capital et réserves	60.459	0
9 Autres actifs	86.693	79			
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>840.603</b>	<b>-385</b>	<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>840.603</b>	<b>-385</b>

Les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des composantes en raison des arrondis.